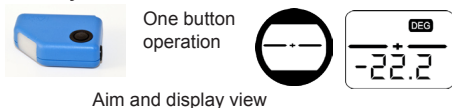


English Haglof C I Clinometer One

The Haglof C I is a slope measuring instrument for professionals in forestry, construction, planning, research, geologists, agriculture, easy to use and offering accurate results on inclination in the field. Slopes and angles are measured from any optional distance and placing in relation to the object's position in the field. The C I Haglof Clinometer uses one AA battery that can be switched by pushing and opening the battery lid. Battery consumption is low and a battery often lasts for several months.



Aim and display view

Function

Start the instrument by pressing the button. Measure the desired angle by aiming with the horizontal lines in the instrument display and press the button to lock the result. NOTE! Use both eyes when aiming! Continue to measure any angle simply by aiming and pressing and reading the result in the instrument display. The Haglof C I Clinometer is factory set to show results either in degrees or percent.

Battery

The display features bAt to indicate low battery. Turnoff is made with a short press or automatic after approx. 30sec's.

Technical Specification

| | |
|------------------|-------------------------|
| Size | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Weight | 50g/1,8oz incl battery |
| Battery warning | Yes |
| Display | LCD |
| Battery | 1ea AA |
| Consumption | 15mW |
| Angle | %/deg, -85deg...+85deg |
| Accuracy angle | +0.2deg |
| Resolution angle | 0.1deg |

Svenska Haglof C I Clinometer One

Haglöfs C I är en vinkelmätare för proffsansvändning inom skog, bygg- och konstruktionsarbete, planläggning, forskning, för geologer och inom jordbruk - därhelst vinkel och lutning i terräng är en viktig variabel. Mätning kan ske från valfri position och avstånd i relation till objektets placering. Haglöfs C I fungerar med ett AA batteri som enkelt byts genom att batteriluckan förs framåt enligt anvisning. Batterikonsumtionen är mycket liten och ett batteri räcker ofta hela säsongen.



Sikte och display

Funktion

Starta instrumentet med ett knapptryck. Mät önskad vinkel genom att sikta med det horisontala strecket i instrumentets display. Tryck på knappen igen för att 'låsa' resultatet. OBS! använd bägge ögon när du siktar! Fortsätt att mäta de vinklar du vill genom att sikta, trycka av och läsa resultat i displayen enligt ovan. Haglöfs C I är fabriksinställd för vinkelmätning med resultatangivelser i grader eller procent.

Batteri

Displayen visar bAt när kapaciteten är låg. Automatisk avstängning sker inom ca 30 sekunder.

Teknisk specifikation

| | |
|----------------|---------------------------------|
| Storlek | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Vikt | 50g/1,8oz inkl batteri |
| Batterivarning | Yes |
| Display | LCD |
| Batteri | 1st AA |
| Konsumtion | 15mW |
| Vinkel | %/grader, -85grader...+85grader |
| Noggrannhet | +0.2grader |
| Upplösning | 0.1grad |

Español Haglof C I Clinometer One

El Clinómetro Haglof C I es un instrumento profesional para medir inclinación y ángulos en el bosque, en sitios de construcción, para trabajo científico, dentro de la agricultura, y cualquier otro sitio cuando la inclinación es un fató importante. Los ángulos pueden ser medidos desde cualquier distancia y posición en relación del objeto. El Haglof C I utiliza una batería AA y con consumo muy bajo. Una batería puede durar una estación entera.



Apunte y Pantalla

Función

Presione el botón para empezar una medición. Mida el ángulo que desea, apuntando con la línea horizontal en la pantalla del instrumento. Apriete el botón para cerrar el resultado. NOTA! Mantenga los dón ojos abiertos durante la medición. Continúa a medire cualquier ángulo como arriba y lea cada resultado en la pantalla del instrumento. El Haglof C I esta pre-configurado para mostrar resultados en grados o porcentaje.

Batería

Quando la batería está baja aparecerá en la pantalla la señal bAt. El C I se apaga dentro de aprox, 30 segundos.

Especificaciones Técnicas

| | |
|-------------------|-------------------------|
| Tamaño | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Peso | 50g/1,8oz incl batería |
| Señal batería | Yes |
| Pantalla | LCD |
| Batería | 1ea AA |
| Consumción | 15mW |
| Angulo | %/deg, -85deg...+85deg |
| Exactitud ángulo | +0.2deg |
| Resolución ángulo | 0.1deg |

Português Haglof C I Clinometer One

O Clinômetro Eletrônico Haglöf C I é um instrumento de campo de fácil utilização que oferece medições precisas de inclinações, usados no campo, nas florestas, em indústrias e áreas de construção, em geologia, etc. Os inclinações podem ser tomadas a partir da distância ou posição que o usuário selecionar. O Clinômetro Haglöf C I utiliza uma pilha AA que é removida deslizando a tampa da bateria. O consumo de bateria é muito baixo e pode durar por meses.



Visor e display/tela

Função

Um clique no botão desliga o Clinômetro Eletrônico Haglöf C I. Meça o ângulo mirando a linhas horizontais da tela do instrumento e pressionando o botão uma vez. Nota: use os dois olhos para mirar! Para medir mais ângulos simplesmente mire e aperte o botão. Meça em graus ou percentual (especifique na hora da compra).

Bateria

Quando a bateria estiver fraca aparecerá no visor o sinal bAt.

Especificações Técnicas

| | |
|----------------------|-------------------------|
| Dimensões: | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Peso: | 50g/1,8oz incl bateria |
| Aviso de bateria: | Sim |
| Display: | LCD, iluminado |
| Bateria: | 1AA |
| Consumo: | 15mW |
| Ângulo: | %/deg, -85deg...+85deg |
| Precisão do Ângulo: | +0,2deg |
| Resolução do Ângulo: | 0,1deg |

Français Haglöf C I Clinometer One

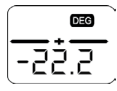
Le clinomètre électronique Haglöf C I est un instrument professionnel qui tient dans la main; il permet de mesurer avec précision des angles. Util dans la forêt et le terrain, les dimensions de bâtiments, dans les constructions, pour la recherche, la géologie etc. Facile à utiliser et de précision électronique avec exactitude pour les résultats d'inclinaison sur le terrain. Les angles peuvent être mesurés quelque soit la distance à l'objet. Le C I utilise une pile AA située dans la chambre latérale. La consommation d'énergie est très faible. Une pile peut tenir plusieurs mois.



Bouton

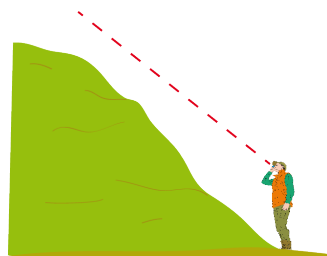


Viseur et écran



Fonction

Pour mesurer des angles ou une inclinaison, poussez sur le bouton une fois. Visez vers l'angle de l'objet en visant au moyen de la ligne horizontale dans l'instrument. Pour enregistrer l'angle, poussez sur le bouton une fois. **REMARQUE!** Pour viser laissez les deux yeux ouverts! Continuez à mesurer dans la même façon. Avec le clinomètre électronique Haglöf C I vous pouvez mesurer en degrés ou % (spécifier lors de la commande)



Batterie

Quand la pile est faible, bAt apparaît à l'écran.

Spécifications Techniques

| | |
|---------------------|-------------------------|
| Taille: | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Avertissement pile: | Oui |
| Ecran: | LCD |
| Poids: | 50g/1,8oz pile incluse |
| Pile: | 1eaAA |
| Consommation: | 15mW |
| Angle: | %/deg, -85deg...+85deg |
| Précision d'Angle: | +/-0,2deg |
| Résolution d'Angle: | 0.1deg |

Deutsch Haglöf C I Clinometer One

Die Haglöf CI ist ein Messgerät für Profis in der Forstwirtschaft, Bau, Planung, Forschung, Geologen, Landwirtschaft, einfach zu bedienen und bieten genaue Ergebnisse auf Neigung auf dem Feld. Pisten und Winkel sind aus jeder beliebigen Entfernung gemessen und Vermittlung in Bezug auf die Position des Objekts im Feld. Das CI Haglöf Clinometer verwendet eine AA-Batterie, die durch Drücken und Öffnen der Batterie Deckel geschaltet werden können. Akku-Verbrauch ist gering und eine Batterie dauert oft mehrere Monate.



Taste C I

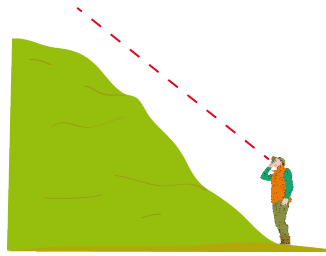


Display



Funktion

Starten Sie das Gerät durch Drücken der Taste. Messen Sie den gewünschten Winkel von dem Ziel mit den horizontalen Linien im Geräte-Display und drücken Sie die Taste, um das Ergebnis zu sperren. **HINWEIS!** Benutzen Sie beide Augen beim Zielen! Fahren Sie mit beliebigen Winkel durch einfaches Drücken und Zielen und Lesen Sie das Ergebnis in dem Display des Geräts zu messen. Die Haglöf CI Clinometer ist werkseitig auf Ergebnisse zeigen entweder in Grad oder Prozent. **Akku BAT** wird im Display angezeigt wenn die Akkuladung niedrig ist.



Technische Daten

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| Größe: | 20x63x44mm/0,8x2,5x1,7" |
| Gewicht: | 50g/1,8oz inkl. Batterie |
| Batterie Warnung: | Ja |
| LCD Display: | Ja |
| Hintergrundbeleuchtung: | Ja |
| Akustik: | Ja |
| Batterie: | 1AA |
| Stromverbrauch: | 15mW |
| Winkel: | -85deg...+85deg |
| Präzision Winkel: | +/-0,2deg |
| Winkelgenauigkeit: | 0,1deg |

DECLARATION OF CONFORMITY

According to the EMC Directive with amendment 92/31/EEC, Low Voltage Directive 73/23/EEC and CE Marking Directive 93/68/EEC Type of equipment Clinometer, Brand name or trade mark Haglöf. Manufacturer Haglöf Sweden AB, Klockargatan 8, SE-882 21 Långsele, Sweden. The following standards and/or technical specifications, which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA, have been applied: Test report/technical construction file/ normative document Ref.no 03087/issued by Haglöf Sweden AB. Standards EMC Emission EN61000-6-3: 2001, EN 55022 Class B EMC Immunity EN61000-6-2: 2001, EN 6100-4-2, -3. The H EC Product was CE marked 2003 As manufacturer established within EEA, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

WARRANTY AND SERVICE INFORMATION

Haglöf Sweden AB warrants that this product shall be free from defects in materials and workmanship, under normal intended use, for a period of 12 months after date of shipment. The warranty excludes the battery, the accessories and any written materials. The warranty does not apply if the product has been improperly installed, improperly calibrated or operated in a manner not in accordance with the user guide. Warranty is also automatically expired if the product has been exposed to external force and warranty is not applicable for cosmetic defects. The one-year limited warranty time covers obvious fabrication defects. Defects in the electronic components that are impossible for the manufacturer to detect prior to assembling and shipping of the product may occur. Haglöf Sweden can in no case be responsible for problems of this nature and has no liability for any loss of business, profits, savings, consequential damages or other damages resulting from use of the products described. Signs of misuse, cosmetic damage, accidents or equal automatically withdraw the warranty. The warranty is valid in the country where your Haglöf product has been purchased. A product covered by warranty will be subject to exchange, service, and repair or according to special agreement between seller and buyer, within the frames of the limited warranty. Haglöf Sweden reserves the right to determine which option will be most suitable for each separate case after having examined and evaluated the product.

- For a valid warranty, a copy of invoice or dated receipt of your purchase must be presented. The serial number of the returned product has to be clearly stated upon return. Go to <http://www.haglofsweden.com/PDF/HaglofRMA.pdf> for return form. **If you are and end user, turn to your supplier for assistance.**
- The return freight to us is on buyer's expense. After warranty repair or exchange, the return freight to you is on our expense. If warranty has expired or is null and void, all freights are on buyer's expense.
- If no original invoice can be presented upon shipment, or if two years have passed from date of purchase, a customs fee will be added by the applicable customs authorities and possibly in receiving country as well. These fees are on buyers account.
- We perform repair and service of products where warranty has expired when possible. Cost estimation will be sent to you after evaluating the returned product for cost approval. Please also see above paragraph on customs fees.
- Please do not hesitate to contact us or any Haglöf Sweden AB representative for questions or comments!

© Copyrights belong to Haglöf Sweden AB. Unauthorized duplication is prohibited. Haglöf Sweden AB is registered trademark and H EC is a recognized trademark of Haglöf Sweden AB. Made in Sweden.

www.haglofsweden.com

Storage, Care, Maintenance and Safety: Handle the instrument with care. Do not expose to excessive temperatures or ultraviolet rays. Store cool and dry. Wipe off with dry clean cloth if exposed to moist, dirt or other, immediately after exposure. Do not use alcohol, benzene, thinner or other organic agents to clean instrument body. Remove battery for longer periods of inactivity. Do not swing instrument by its strap. Keep instrument and any of its parts out of reach from children. Immediately consult a doctor if a small child has swallowed any parts of instrument or its packing. Keep away from fire and water. Do not disassemble instrument or battery. Do not attempt to recharge battery. Any signs of corrosion or leaking on batteries should result in changing the battery. Do not throw defective batteries or instruments in trash.



© Copyrights belong to Haglöf Sweden AB. Unauthorized duplication is prohibited. Haglöf Sweden AB is registered trademark and H EC is a recognized trademark of Haglöf Sweden AB. Made in Sweden.



- Hold the Haglöf C I with button UP. Look into the aim.
- Use the horizontal lines in the display to aim at the desired point for angle/inclination measuring.
- Press the button.
- Read the result in the instrument display.



- Box 28, S-88221 Långsele, Sweden • Phone +46 620 255 80 • info@haglofsweden.com
- PO Box 2548, 100 Solleftea Drive MS-39130 Madison, MS, USA • Phone +1 601 856 5119 • sales@haglofinc.com
- Rasienių 17, LT-44199 Kaunas Lithuania • Phone + 370 69 994 400 • audrius.smilgius@takas.lt